

MŰSZAKI ADATLAP 07-02

BETONFESTÉKEK

EPOKSIL

kétkomponensű epoxid betonfesték

1. Leírás, alkalmazás

Az EPOKSIL epoxid és poliamin gyanta alapú **kétkomponensű diszperziós festék igénybevett beltéri padló- és falfelületek dekoratív védelmére. Elsősorban a következők dekoratív védelmére alkalmas:**

- **erősebben igénybevett cementkötésű padlófelületek** – cementesztrichek és burkolatok, csiszolt terrazzo, megmunkálatlan beton (ha az igénybevétel nem követel meg speciális, nagy teherbíró képességű és kopásálló ipari padlófelületet, de a festett felületek kézikocsival vagy targoncával legyenek járhatók) – ilyen helyiségek: a garázsok, üzemi és egyéb műhelyek, nagyobb kazánházak, laboratóriumok, raktárak,
- **a fűtőolaj-és egyéb olajtartályok és medencék alatti olajfogók** valamint egyéb agresszív folyadékok tárolása során,
- **alagutak, aluljárók** és egyéb föld alatti létesítmények **fal- és mennyezeti felületei,**
- **erősen igénybevett beltéri falfelületek az iskolákban,** élelmiszeriparban, laboratóriumokban, műhelyekben, mosóhelyiségekben, raktárakban.

A bevonat **kiváló CO₂-záró, nagyfokú kopásállóság jellemzi** (körülbelül tízszer akkora, mint a legerősebb víz alapú akril festékeké). A festett felületek a különböző agresszív folyadékok hatásaival szemben hosszabb-rövidebb ideig ellenállnak – lásd az alsó táblázatot, az alkohol (96%), etil-acetát, xilén és a fékolaj pedig már kevesebb mint egy napig tartó érintkezéssel is károsítja.

közvetítő	a festék filmrétegének tartóssága a közvetítő T = +20°C mellett (DIN 53168)		
	1 nap	7 nap	30 nap
ecetsav, 3%	+	+	+
tejsav, 5%	+	+	-
borsav, 5%	+	+	+
citromsav, 3%	+	+	+
sósav, 10%	+	-	-
kénsav, 40%	+	-	-
nátriumlúg, 20%	+	+	+
nátrium-klorid, 20%	+	+	+
benzin	+	+	+
petróleum	+	+	+



dízelolaj	+	+	+
fűtőolaj	+	+	+
növényi olaj	+	+	+
lakkbenzin	+	+	+

+ tartós, - nem tartós

2. Kiszereles, színárnyalatok

6 kg-os műanyag kanna

- a BETONFESTÉKEK színekártya 2, 3, 7, 8 és 10 árnyalatai

3. Műszaki adatok

sűrűség (kg/dm ³)		~1,50 (A komponens) ~1,05 (B komponens)	
illékony szerves anyag tartalom (VOC) (g/l)		<131 EU VOC követelmény – A/j kategória (2010.01.01.-től): <140	
száradási idő T = +20 °C, levegő rel. páratart. = 65 % (óra)	további megmunkálásra alkalmas	lásd a festékfelhordási útmutatót!	
	amikor még szükséges a kimosódással szembeni védelem	~24	
	a festett felületek járhatóak	~24	
a megszáradt filmréteg tulajdonságai	megfelelő szilárdság	átlagos terhelhetőség	~5 nappal a festést követően
		maximális mechanikai terhelhetőség	~10 nappal a festést követően
	páraáteresztő képesség EN ISO 7783-2	μ koefficiens (-)	<22000
		Sd-érték (d = 100 μm) (m)	< 2,20 III. osztály (alacsony páraáteresztő- képesség)
	száraz dörzsöléssel szembeni ellenállás EN 13300		ellenálló, 1. osztály
	CO ₂ -záró képesség EN 1062-6	μ _{CO2} koefficiens (-)	<1700000
		S _{dCO2} -érték (d = 100 μm) (m)	170
	vízfelvétel w ₂₄ EN 1062-3 (kg/m ² h ^{0,5})		<0,03 III.osztály (alacsony vízfelvétel)
	tapadás a betonra EN 1542 (MPa)	pihentetés előtt	>2,0
		pihentetés után EN 13687-3	>3,0
csúszás – súrlódási koefficiens pr EN 13552, A módszer	szárazon	0,70 1,00 (szórással)	
	nedvesen	0,70 0,98 (szórással)	



SIST EN 13813: szerinti besorolás: **SR – B1,5**

4. A felület előkészítése

A felület legyen szilárd, száraz és tiszta – rosszul tapadó részekről, portól, olaj- és zsímaradványoktól és egyéb szennyeződésektől mentes. Normál körülmények között ($T = +20\text{ °C}$, levegő rel. páratart. = 65 %) az új betonfelületek száradási ideje legalább 1 hónap, az új cement és mészcement vakolatoké pedig vastagság centiméterenként 7-10 nap. Felújító festés esetén a felületről eltávolítunk a gyengén tapadó részeket, és a vízben könnyen és gyorsan oldódó festékrétegeket, festékfilmeket, szórt festékeket és egyéb dekoratív rétegeket. Elsősorban az erősen szennyezett felületek esetében, az új betonfelületek esetében, valamint a faliálgával és falpenésszel fertőzött felületeken javasoljuk a forró víz- vagy gőzsugárral történő mosást – az utóbbiak esetében a mosást követően mindenképp fertőtlenítsünk. Jól tapadó régi diszperziós bevonatokra felhordható.

Csak az a betonburkolat alkalmas a festésre, amely több mint egy hónapos, ha a szilárdsága nagyobb mint 1,5 MPa, nedvessége nem nagyobb 4%-nál, és ha a talajnedvességgel és a vízzel szemben megfelelően van szigetelve. A nagyon sima betonfelületeket és cementborításokat valamint a terazzo polírozott felületeit festés előtt homokszórással megfelelően érdesítjük. A homokszórással eltávolíthatjuk a felületen kívált és megszilárdult cementtejet is.

Alapozó bevonat nem szükséges.

5. A festék elkészítése

A festéket úgy készítjük el, hogy a jól átkevert A és a B komponenst összekeverjük egymással. Kisebb mennyiségek készítése esetén vegyük figyelembe, hogy az A és a B komponenseket 2 : 1 térfogatarányban vagy 3 : 1 súlyarányban kell keverni. A kapott keveréket alaposan összekeverjük, amíg teljesen homogénné nem válik. Az első réteg felhordásakor max. 10%-ig hígíthatjuk vízzel, a második réteg esetén a festék hígítása ne legyen nagyobb 5%-nál.

A felhordásra előkészített festék mennyisége legyen elég a padlófelület vagy a falfelület egyszeri átkenésére, de még jobb, ha az ugyanazzal a színárnyalattal festendő összes felületre elegendő. Ekkor vegye figyelembe, hogy az elkészített festék $+10\text{ °C}$ esetén maximum 2, $+20\text{ °C}$ esetén maximum 1,5, $+30\text{ °C}$ esetén pedig maximum 1 óráig használható. Csak olyan mennyiségű festéket készítsen, amelyet a feltüntetett időn belül fel tud használni. A zárófelületre csak az ugyanabból a gyártási sarzsból származó festéket használjuk. Amennyiben az ilyen felületek festéséhez különböző gyártási sarzsokból származó festékeket használunk, akkor azokat megfelelő módon egyenlítsük ki.

A festék bármilyen „javítása” (hígítás, stb.) festés közben tilos. Az egyes felületek festéséhez szükséges festékmennyiséget a felületek mérete és az átlagos anyagszükséglet alapján számítjuk ki. Speciális esetben pedig próbafestéssel határozzuk meg az anyagszükségletet.

6. A festék felhordása

A festéket két (kivételes esetben akár három) rétegben visszük fel hosszúszerű teddy-hengerrel illetve textil festőhengerrel (a szőrök illetve a szálak hossza 18-20 mm; használható természetes vagy műszőrme illetve különböző szintetikus szálakból – poliamid, dralon, vestan, nylon, perlon vagy poliészter – készült textil), diszperziós festékek felhordására alkalmas festőecsettel vagy szórással.

Hengerrel történő felhordás esetén használjunk megfelelő lehúzórácsot. A második illetve harmadik felhordás csak akkor lehetséges, ha az előző réteg már teljesen száraz – normál körülmények között ($T = +20\text{ °C}$, levegő rel. páratart. = 65 %) ez az előző réteg felhordását követően legalább 12 óra, de nem több mint 48 óra elteltével lehetséges. Alacsonyabb hőmérséklet és magas relatív páratartalom mellett a száradási idő lényegesen meghosszabbodik, magasabb hőmérséklet és a levegő alacsony relatív páratartalma mellett pedig csökken, pl: $T = +10\text{ °C}$ és a levegő 65 % relatív páratartalma mellett legalább 24 óra, de nem több mint 48 óra. $T = +30\text{ °C}$ és a levegő 65 % relatív páratartalma mellett pedig legalább 8 óra és nem több mint 48 óra.

A szóráshoz használhatunk különböző hagyományos magasnyomású és korszerű alacsonynyomású szórópisztolyokat, („külső” vagy „belső légkeverésűt”), de különböző kivételű „airless” szórógép is alkalmazható, a fúvóka mérete és a munkanyomás tekintetében tartuk be gyártó utasításait. Az egyes falfelületeket az egyik széltől a másikig megszakítás nélkül festjük. A fentiekől eltekintve a standard hosszúszerű teddy-hengerrel vagy szórással nem elérhető felületeket (külső és belső sarkok, csatornák, szűk spaletták, stb.) minden festékréteg esetén megfelelő ecsettel vagy az adott feltételeknek megfelelő kisebb festőhengerrel mindig előre kidolgozzuk.

A festett felületek csúszással szembeni jobb ellenállását illetve a magasabb súrlódási koefficiensét úgy érzük el, hogy az utolsó előtti, még friss festékréteget megszórujuk finom száraz kvarchomokkal (a homok megfelelő szemcsemérete: 0,1



és 0,4 mm között; anyagszükséglet:

~75 és 100 g/m² között). Amennyiben a festést hengerrel vagy ecsettel végezzük, a homokot akár bele is keverhetjük a festékbe, amit munka közben többször is jól átkeverünk

A festés csak megfelelő mikroklimatikus körülmények között lehetséges: a levegő és a felület hőmérséklete ne legyen +8 °C-nál alacsonyabb és ne legyen +35 °C-nál magasabb, a levegő relatív páratartalma pedig ne legyen 80 %-nál magasabb. A felület hőmérséklete legyen legalább 3 °C-kal a harmatpont felett!

Becsült illetve átlagos anyagszükséglet kétrétegű felhordás esetén (a felület nedvszívó képességétől és érdességétől függően): EPOKSIL	250 - 350 g/m ²
---	----------------------------

7. Eszközök tisztítása hulladékkezelés

A szerszámokat a használatot követően azonnal mossuk le alaposan vízzel, a megszáradt foltokat nem lehet eltávolítani.

A fel nem használt festéket – az A és B komponenseket – jól lezárt csomagolásban őrizzük meg az esetleges javítások céljára. A használhatatlan A és B komponens maradékot és a használatra előkészített folyékony festékmaradványt tilos a csatornahálózatba, vízfolyásokba vagy a környezetbe juttatni vagy a háztartási hulladékokkal együtt eltávolítani. A hulladékkezelési előírások értelmében 08 01 19* klasszifikációs számú veszélyes - irritatív hulladéknak minősülnek. Eltávolításuk kizárólag szervezett módon – az arra kijelölt lerakóhelyeken, fizikai-kémiai feldolgozással vagy magas hőmérsékleten történő égetéssel lehetséges. A hulladékkal és a csomagolással kapcsolatos eljárások tekintetében vegye fel a kapcsolatot a hulladékgyűjtésre felhatalmazott személlyel. A hulladékot ne tárolja más hulladék anyagokkal együtt. A meg nem tisztított hulladék csomagolás klasszifikációs száma 15 01 10*.

8. Munkavédelem

Az EPOKSIL festék mindkét komponense veszélyes készítménynek minősül, (veszélyjel: Xi – IRRITATÍV, a B komponens N – KÖRNYEZETRE VESZÉLYES is) – használja biztonságosan, az építőipari illetve a festő-mázoló munkák általános útmutatói és előírásai mellett és a továbbiakban feltüntetett egyéb útmutatók mellett tartsa be a biztonsági lap speciális utasításait is.


Légzőszervek védelme: védőmaszk csak szórás esetén. A kéz és a test védelme: munkaruha, a kézzel való hosszabb ideig tartó érintkezés esetén nitril- vagy butil kaucsuk védőkesztyű használata ajánlott. Szemvédelem: szórás esetén védőszemüveg vagy arcvédő.

Munkahigiéna: az anyaggal való minden egyes érintkezést követően azonnal mossunk kezet szappanos vízzel, munka közben ne fogyasszunk ételt vagy italt. A kezek előzetes védelme kézzvédő krémmel. A védőruházat elkülönítve tartandó.



ELSŐSEGÉLY:

Bőrrel való érintkezés: a szennyezett ruházatot le kell venni, ki kell mosni vízzel és szappannal. Szembe jutás: azonnal széthúzni a szemhéjszéleket és bő vízzel kimosni (10-15 percig), forduljunk orvoshoz. Lenyelés: a száját kimosni vízzel, nem szabad hánytatni, azonnal orvoshoz kell fordulni és meg kell mutatni a címkét vagy a csomagolást.

EPOKSIL A komponens

figyelmeztető jelzések a csomagoláson	<p>Xi</p> 
	<p>R 36/38 Irritálja a szemet és a bőrt R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat</p> <p>S 2 Gyermekek elől elzárva tárolni S 26 Ha a szembe kerül, azonnal ki kell mosni bő vízzel, és orvoshoz fordulni. S 28 Bőrrel való érintkezés esetén azonnal le kell mosni bő vízzel. S 37/39 Megfelelő védőkesztyű és szemvédő viselete Lásd a Biztonsági lapot is!</p>



<p>a biztonságos munkavégzéshez szükséges speciális intézkedések, figyelmeztetések és tájékoztatók</p>	<p>R 36/38 Irritálja a szemet és a bőrt R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat</p> <p>S 2 Gyermekek elől elzárva tárolni S 26 Ha a szembe kerül, azonnal ki kell mosni bő vízzel, és orvoshoz fordulni. S 28 Bőrrel való érintkezés esetén azonnal le kell mosni bő vízzel. S 37/39 Megfelelő védőkesztyű és szemvédő viselete Lásd a Biztonsági lapot is!</p>
EPOKSIL B komponens	
<p>figyelmeztető jelzések a csomagoláson</p>	<p>N</p>  <p>KÖRNYEZETRE VESZÉLYES!</p> <p>Xi</p>  <p>IRRITATÍV!</p> <p>A TERMÉK TARTALMAZ: EPOXID GYANTÁT (BISZFENOL-A-(EPIKLÓRHIDRIN)T! Tartsuk be a gyártó utasításait!</p>
<p>a biztonságos munkavégzéshez szükséges speciális intézkedések, figyelmeztetések és tájékoztatók</p>	<p>R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet) R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat</p> <p>S 2 Gyermekek elől elzárva tárolni S 26 Ha a szembe kerül, azonnal ki kell mosni bő vízzel, és orvoshoz fordulni. S 28 Bőrrel való érintkezés esetén azonnal le kell mosni bő vízzel. S 29 Csatornába engedni nem szabad S 37/39 Megfelelő védőkesztyű és szemvédő viselete Lásd a Biztonsági lapot is! S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap</p>

9. A festett felületek karbantartása és felújítása

A festett felületek különösebb karbantartást nem igényelnek. A nem rátapadt port és egyéb nem tapadó szennyeződések leseperhetjük, leporszívózhatjuk vagy lemoshatjuk vízzel. A rátapadt port és a makacsabb foltokat általános zsíroldószerbe vagy háztartási tisztítószeroldatba mártott nedves ruhával vagy szivaccsal történő enyhe dörzsöléssel, majd a felület tiszta vízzel történő lemosásával távolítjuk el.

Azokon a felületeken, amelyekről a szennyeződések vagy foltokat a fent feltüntetett módon nem tudjuk eltávolítani, alkalmazzunk felújító festést, mely újabb festék felhordást jelent két vagy három rétegben, a »Festék felhordása« fejezetben leírtak szerint.



10. Tárolás, szállítási feltételek és eltarthatóság

a szállítókartonon feltüntetett figyelmeztető jelzések	
--	---


Szállítási feltételek tekintetében további részleteket a biztonsági lapon talál.

Tárolás és szállítás jól lezárt csomagolásban, +5 °C és +25 °C közötti hőmérsékleten, közvetlen napfénytől védve, gyermekek elől elzárva, élelmiszerektől, erős savaktól, lúgoktól és oxidációs anyagoktól elkülönítve, **FAGYTÓL VÉDVE TÁROLANDÓ!**

Eredeti, sértetlen csomagolás esetén a felhasználhatóság: legalább 12 hónap.

11. Minőségellenőrzés

A termék minőségi jellemzőit a belső termelési specifikáció és a szlovén, európai és egyéb szabványok határozzák meg. A meghatározott vagy előírt minőségi szintnek való megfelelést a JUB által már évekkel korábban bevezetett átfogó minőségellenőrzési rendszer, az ISO 9001 biztosítja, mely saját laboratóriumainkban napi szinten, a Ljubljani Építésügyi Hivatalban és egyéb hazai és külföldi, független szakmai intézményekben pedig időszakonként biztosítja a minőség ellenőrzését. A termék előállítása során szigorúan betartjuk a szlovén és az európai környezetvédelmi, valamint a munkaegészségügyi és munkavédelmi standardokat, amit az ISO 14001 és az OHSAS 18001 tanúsítványokkal igazolunk.


JUB d.o.o. Dol pri Ljubljani 28 SI-1262 Dol pri Ljubljani Slovenija 07
EN 13813 SR – B 1,5 BELTÉRI VÉDŐBEVONAT Tűzzel szembeni reagálás: Korrozív hatású anyagok felszabadulása: Vízáteresztő képesség: Abrázíós ellenállás: Tapadás: Ütésállóság: Hangszigetelés: Hangabszorpció: Hőszigetelés: Vegy ellenállás:

NPD: No Performance Determined (a feltüntetett tulajdonság nincs meghatározva)

12. Egyéb információk

A prospektusban feltüntetett műszaki útmutatót tapasztalataink alapján állítottuk össze azzal a céllal, hogy a termék



felhasználásával optimális eredményt érjünk el. A rossz termékválasztásból, helytelen felhasználásból vagy rossz minőségű munkavégzésből származó károkért nem vállalunk felelősséget.

A színárnyalat eltérhet a színkártyán levőtől vagy a mintától, a ΔE_{2000} együttes színbeli különbség – az ISO 7724/1-3 és a CIE DE2000 matematikai modell alapján – a JUB FESTÉKEK ÉS VAKOLATOK színkártya árnyalatai esetén maximum 1,5 lehet. Ellenőrzéskor a tesztfelületre felvitt, megszáradt festék és az ellenőrzés tárgyát képező árnyalat TRC JUB d.o.o.-nál őrzött standardja a mérvadó. A többi színkártya alapján készített festék a JUB-nál rendelkezésre álló bázisok és színezőpaszták legjobban hasonlító változata, ezért ebben az esetben a kívánt árnyalattól való együttes színbeli eltérés az előbbiekből feltüntetett garantált értéknél nagyobb is lehet. A nem megfelelő munkakörülmények közötti munkavégzés, a festék műszaki adatlap utasításaitól eltérő elkészítése, a kiegyenlítés szabályainak figyelmen kívül hagyása, a nem megfelelően előkészített, túlságosan nedvszívó vagy túl alacsony nedvszívó képességű, többé-kevésbé érdes, nedves, vagy nem elég száraz felületre való felhordás miatti színárnyalatbeli eltérés nem képezheti reklamáció tárgyát.

Ez a Műszaki adatlap kiegészíti és felváltja az összes korábbi kiadást, az esetleges későbbi változtatások és kiegészítések jogát fenntartjuk.

A kiadás jele és dátuma: **TRC-199/10-gru-tor**, 04.02.2010

JUB Kft.

Sági u. 218
9500 Celldömök
Madžarska
T: +36 95 525 720
F: +36 95 525 719
E: jub@jub.hu
www.jub.eu

